



E ET LE PATR

WINNIPEG, MAN.: VENDREDI 4 NOVEMBRE 1949

Un prêtre lithuanien révèle les massacres perpétrés par les rouges en son pays

NEW-YORK — Un prétre lithuanien est arrivé aux Etats-Unis dernière té comment des soldats soviétiques ont massacré des centaines de person aut sous des tanks de Jarmée rouge. Lui-même devait subir le même sort, m 'échapper. Il fut arrêté et tenu dans une cellule sans lumière pendant des m

Les responsabilités de la crise gouvernementale française

Les "clefs du Royaume"

Les rabbins opposés aux écoles catholiques

Le geôlier du cardinal Mindszenty est en prison

BUDAPEST — Innre Zipser, le directeur de la prisor centrale de Budapest et le geblier de S. E. le cardinal Joseph Mindszenty durant le process fait à l'éminent prélat, vient lui-mème d'être condamné à la réclusion.

Un communique d'incleil mande que Zipser a été condamné à quatre années d'emprisonnement "pour avoir mis en principale du paye", le principale du paye", le principale du paye", le principale du la payer le principale du la payer le principale du la payer le principale du la principale de la principa

Imposante cérémonie de mariages



Retour des Carmélites en Angleterre après 400 ans

AYLESFORD, comté de Kent, Angleterre — Les religieux Carméllites sont revenus à Aylesford le 1er novembraprès une absence de plus de 400 ans. Pour la premiere foi depuis la dissolution des monastères, une communauté ca

Seigneur décidé par l'Eglise

M. Roland Couture au Club Richelieu-Montréal

Riel défendu par deux historiens à Winnipeg

"N'eût été une erreur de jugement, Riel eut été reco nu comme le fondateur du Manitoba."

WINNIPEG — Deux représentants de la Société Histo-ique du Manitoba se sont faits les défenseurs de Louis Riel, une des figures les plus controversées de l'histoire du

ada. Le professeur W. L. Morton, de la section d'histoire de niversité du Manitoba, a déclaré, la semaine demière, à

par le Fédéral dans le Québec

Un prélat chinois s'élève contre le communisme

Comment il faut marquer son bulletin

lors des élections provinciales du Manitoba

Où il n'y a que 2 candidats

Voici un exemple illustrant un bulletin bien marqué:

BONHOMME

OSEPH BONHOMME, of the Village Dominionville, Merchant.

LOUIS LEBRUN, of the City of Portage,

On ne marque QUE LE CHIFFRE 1 vis-à-vis le nom du candidat pour lequel on désire voter.

Où il y a plus que 2 candidats

Voici un exemple illustrant un bulletin bien marqué:

JOHNSON

ND JOHNSON, of township 37, range west of First Principal Meridian,

SMITH

YOUNG

ON SMITH, of the City of Brandon,

Entrepreneur général en construction

MARCEL-J. CHOISELAT

Eglises, Ecoles, Salles paroissiales, Maisons, etc.

7.00-

1.25-

2.00-

5.39-4 5.45-1

BERNIER et DENISET

Alexandre Bernier, C.R. Louis Deniset, B.A., LL.B.

Droit civil, droit criminel Municipalités, préts, testaments réglements de successions NO 614, EDIFICE AVENUE Tél. 926 914, 265, ave Portage, Winni

Monnin & Grafton

REGNIER et MAGERA

Avocots - notoires
Pratique générale du droit
ustement de dettes et placem
d'argent sur termes

A.-J.-H. DUBUC AVOCAT ET NOTAIRE ave Provencher St-Be Près de la Banque Canadien

Teléphone:
Bureau: 20180:
Plaide dans les Court de Comite, Court du Banc du Roi, Court de Comite, Court du Banc du Roi, Court du Part du Banc du Roi, Court du Roi, Spécialise successions, testaments — Avise pour réglements d'affaires — Fait du notariat pour le Cauada et les pays étrangers.

Léon-H. Bénard, C.R., Avocat et notaire

Editice Benque Consdienne Netionals 431, rue Main Winnipeg, Man

Tél.: 927 348 G. Maurice Gelley, B.A.

263, avenue Portage -- Winnipeg Tél. Bur. 924 803 Tél. Rés. 46 204

CLIFFORD W. BROCK

C.R., M.A., LL.B. AVOCAT - PROCUREUR



des deux heimisphieres. Marrel, og deix i un agron affable, et alt fait des amis pariout. Som surfet toujours auturel, non exact et all control of the surfet and the surfe

Dr Jacob

DENTISTE et Associés 2e étage, édifice Time Portage et Margrave e 928 319 — Winnipes

Examen de la vue JAMES SHAEN LTD. Optométriste et Optic

votre clientèle

BILLETS DE VOYAGE Train - Paquebots - Avien Aussi réservations et itinéraire ASSURANCES

ndies — Automobiles

Toutes les lignes

Henri D'Eschambault Limitée

36, ave Provencher St-Bos Téléphone 201-137-8

Le Manitoba a besoin d'un bon gouvernement

Le record de votre gouvernement actuel

Le niveau de via our Manitoba ast actuellement des plus élevé. Le bret résumé qui soit et qui réyèle la situation actuelle indique les mesures que votre gouvernament — l'aquel réclama de nouveau vos suffrages — a prises dans le but de créez cette situation prospère:

het de crear cette situation prospera:

1. Le dette la mains étévé per capite au Cenedos Sosk., \$187.59; M.-B., \$181.00; I.-P-L., \$168.00; Ont., \$145.87; N.-B., \$123.37; Alw., \$144.87; C.B., \$115.54; Quis, \$93.59; Maniltobo, \$62.84.

2. Taxu de Insance des plus bass: Les citoyens du Maniltobo poient les texes provinciales les moins élévées au Cenedo, 3 Perception de III.-P-E. Tonse ter assances les mains élévées au Conado, 30 des plus de la Cenedo, 90 de gallon; aucune taxe de vente au d'éduce-

3. Haute qualité des services provinciaux: en reison de ser vostes étendues et de so population clairamée, les moyen de pourvoir à la construction de garande chemina et de routes, de lignes tiléghoniques et électriques, les secours hygiéniques, de bien-être et d'éducation Lurand de tous temps un pro-blème difficile à résouder. Mais tous ces services, et d'auters and tés améliers et étendus réalisant des banétices reist et

AGISSANT ENSEMBLE

pour un gouvernement sain ant un même but — la répartition des et la meilleure administration possible c

VOTEZ EN FAVEUR DE VOTRE CANDIDAT DE LA

COALITION

Comment j'ai préparé mon mariage

J'ai suivi les cours par cor-respondance du Centre catholi-que de l'Université d'Ottawa... | plutôt eux qui ont changé c moi. Il m'est devenu très fac faire taire autour de moi les

"Les Variétés Françaises" à CKSB

VOLCANO

W. Girouard,

LIMITEE Montreal - St-Hyacir

Foyers mécaniques Bouilloires - Fournaise Réchauds - Chaudronne Daoust Electric Co. 202, rue Provencher Saint-Boc-Face, Man.

Maintenant, j'en arrive au point des ordurières qui circulent. On a plus 'intéressant de ma lettre, que l'ur sepect pour moi parce que plus intéressant pour moi com- d'abord j'en ai eu pour moi-mème

UN JEUNE ELEVE.

N.B.—Adressez toute demande de renseignements à: Service de Préparation au Mariage, Le Centre Catholique, 1, rue Stewart Ottawa, Ont.

Soirée des "Gais Manitobains"

Radio-Saint-Boniface

9 00- Intermède 9 10- La Voix du Québec 9 15- Concert tég 9 30- Cherchez e 10 50—Résuiné des Nouvelles 11 00- O CANADA! MARDI 8 NOV. 12.05—Nouvelles 12.05—hitermede 12.15—Nos experts

> carte (suite)
> 1.00-Nouvelles
> 7.05-Carnel Social DIMANCHE 6 NOV. 1.00-Ouverture nouvelles
> 1.15-Récital de Piano
> 1.30-Nos plus belles valses
> 2.00—Opera
> 3.00—Bailades
> et chansons
> 3.30—Chronique
> littéraire
> 2.45—Alibert chant
> 4.00—Moments
> symphonique
> 5.00—Nouvelles

10.00-Nouvelles -résumé 10.10-FIN DES EMISSIONS 7.30—Les Mémoires du Dr Lambert

vous trouver to co-Nouvelles 10.03—L'Heure Ex 10.50—Résumé des

HARDI S NOV.

7.30—Le rallisment
600—houvelies
600—houveli

French

(109-Nutwelles

(105-Intermede

(105-Intermed

(105

Mountainee 9.05—Intermede 9.10—La Voix du Québec 9.15—Concert lege 9.30—Monsteur Gustave

Chronique de CKSB

gurera s CKSB se

Mon Guide au Cinéma

Look for the Silver Lining Home of the Brave The Trail of the Lonesome Pine

Evariste-R. Gagnon

Ils chercheront à vous obtenir:

· Logement et sécurité adaptés aux besoins du peuple

Aide financière accordée en faveur de l'éducation. Nos écoles rurales sont si mal équipées et nos institu-teurs en général si peu rémunérés.

Pour une politique

saine, honnête et humaine

Electeurs du comté de

Saint-Boniface

Le jeudi 10 novembre

VOTEZ POUR LES CANDIDATS CCF

The Western Savings & Loan Association Edifice Paris, Winnipeg, Man.

Actif au dessus de 24,000,000

Président: R. D. GUY, C.R. Vice-président: A. J. BROWN Directeur et gérant: W. S. R. WILSON Directeur et arsistant gérant: A. G. FRASER

BUREAUX:

CALGARY: 221A—Se ave Ouest EDMONTON: 604, Editice Agency SASKATOON: 407, Editice Avenue REGINA: Editice McCallum Hill BRANDON: 1, Editice Royal Bank

AU MANITOBA **Toutes-Aides**

Mariage Brunen—Paradis

AYOCATS et NOTAIRES Chambre 4 Edifice Barque Canadienne Nationats 431, rue Main Winnipeg, Man. Tél. 927 348 La fille et le garçon d'honneur étaient Mile Delphine Honish, et M. Garry Brunen. La mariée était revêtue d'une longue robe blanche en sheer a-vec voile long.

t-Joseph.
De passage à Winnipeg tout réemment: MM. et Mmes Henri
rotin, Raphaël Brichon, René etlva Bretecher, Henri Philippot
La famille Pierre Philippot
Nous sommes heureux d'aprendre que l'état de santé de M.
au le Roch s'amélière. I est
utilen à l'hôpital Deer Lodge.

Le 26 octobre: Lucilie-Charlot e-Marie, fille de M. et Mm ddward Chabot (Pauline Dés dets), née à l'hôpital St-Boniface e 14 octobre. Parrain et marrai e, M. et Mme Laurent Chabot.

Çà et là

Cà et là
Bienyenue à M. et Mme Réo
Loiselle, de Dumas, Sark, nousveaux paroissiens d'Elle.
M. et Mme Loiselle demeurent.
Le jeud 27 octobre, le R. P.
G.-E. Certier, O.M.L. donna un
naziosiale. Il recevuit en même
temps les abonnements at Journal
nebdomadaire. La Liberté et le
Le dimanche 23 octobre, les
deves de l'école d'Elle présentédéves de l'école d'Elle présentéforceation de la distribution des
rix et des diplômes pour le concurrent this appréciés et nou remercions M. le curé Roy pour le
bienveillant encouragement qu'in
bienveillant encouragement qu'in
le sièves in cette cecasion.

Avocat de la ville van France, Avent de la ville van Avent de la ville van Avent de Virence de Vire

DR A.-G. DANDENAULT CHIRURGIE - GOITRE
TELEPHONE 928 648
415, édifice Medical Arts, Winnipeg

Dr E.-J. JARJOUR

702. Edifice Great West Permanent 356, rue Main Tél.: 924 955

Dr. G.-M. La FLECHE Téléphone 928 658

Dr P.-E. La FLECHE
DENTISTE
Téléphone 925 064
906, édifice Boyd
Winnipeg

Dr E.-T. ETSELL

MEDECIN - CHRUNGIEN
MEDECINE GENERALE
Soins spéciaux Maladles des reins
Heures de burcau, 3 h. à 6 h. p.m. ou
sur rendez-yous

502, édifice Medical Arte Bureau: 924 343 Réc.: 44 383

Dr Robert Jacques

Médecin — Chirurglen Bureau: 118, rue Horace Heures de consultation 2 h. à 6 h. p.m. Téléphones: Bureau: 207 541 Résidence: 206 667

Téléphones: u: 201 927 Rés.: 201 784 DR G. NORMANDEAU DR ROY G. SPINK

155, ave Provencher St-Boniface Telephone: 201 927

Dr J.-M. HUOT, M.D.

Médecine générale Bureau: 193, rue Masson St-Boniface

DR HENRI GUYOT

Médecine - Chirurgie Obstétrique et Gynécologie Spécialité: Maternités et Maladies des femmes

IN "LIBERTE" PATRIOTE

per is CANADIAN PUBLISHERS LIMITED

Redaction et administration: 619 averue McDermot. Winnipez : dephone 21 816 Prix de l'abounement d'un an. Canada, \$2.90; Etats-Unia, \$2.50; at 24, 23.00 Abonnement de trois ann (20 Canada seulement): \$0.00 Toute correspondance concernant la rédaction du tournai duit nous parvenir au pius tard le mercredi matin a Sh. 30 et étre adressée au Rédacteur Le Liberie et le Patriote 619 ave McDermot Winnipez Man

"Quelle place doit tenir

la religion dans l'éducation?" Le Dr N. A. MacKenzie, président de l'Université de la Colombie canadienne, a effleuré un sujet d'une grande importance deviant les membres de la session générale du congrès des instituteurs, teun à Saskatoon le 22 octobre dernier. Il a posé une question très pertinente: "Quelle place doit tenir la religion dans l'éducation?" Voilà a question que bien d'autres pédagogues se posent à l'heure actuelle Sans le monde. Malheureusement, le Dr MacKenzie, comme bien d'autres préténdus intellectuels modernes, a répondu d'une façon avantire.

"Nous évitons cette question (We are ducking the question) à cause de l'impossibilité de nous enterdre, dit-il. En démocratie, il est difficile de s'entendre sur ce point. La liberté d'opinion est un principe démocratique. Done nous nous entendons pour différer d'idées sur ce sujet!" Le Dr MacKenzie reconnait toutefois l'importance de la religion. "La religion a su et continue d'avoir une très grande influence dans l'éducation, en ce sens que ses dogmes et son enseignement moulent notre société". Très bien dit. Mais il est inconséquent avec lui-même, lorsqu'il ajoute que l'enseignement de la religion devrait étre relègue exclusivement à la sacrisite et au foyer (Sunday School and home).

Parce que nous sommes en pays démocratique, parce que

avec lul-même, lorsqu'il ajoute que l'enseignement de la religion devrait étre relègue exclusivement à la sacristie et un l'oyer (Sunday School and home).

Parce que nous sommes en pays démocratique, parce que
certains intellectuels plus impise que savants ropposent à
l'enseignement religions à l'école et dans les université de
l'enseignement religions à l'école et dans les université de
parce que tout le monde s'entend pour ne pas s'entendre,
nous sommes soumis par la loi à la laisiastion soslaire.

L'esemple le plus récent vient
de dans la formation de l'enfant, du jeune homme. L'idéel
dans la formation de l'enfant, du jeune homme. L'idéel
dans la formation de l'enfant, du jeune homme. L'idéel
dans la formation de l'enfant, du jeune homme. L'idéel
dans la formation home
l'intelligence mais encore et auritout dans la formation et
l'intelligence mais encore et auritout dans la formation et
l'intelligence mais encore et auritout dans la formation et
l'intelligence mais encore et auritout dans la formation et
l'intelligence mais encore et auritout dans la formation et
l'intelligence mais encore et auritout dans la formation et
l'intelligence mais encore et auritout dans la formation et
l'intelligence mais encore et auritout dans la formation et
l'intelligence mais encore et auritout dans la formation et
l'intelligence mais encore et auritout dans la formation et
l'intelligence mais encore et auritout dans la formation et
l'intelligence mais encore et auritout dans la formation et
l'intelligence mais encore et auritout dans la formation et
l'intelligence mais encore et auritout dans la formation et
l'intelligence mais encore et auritout dans la formation et
l'intelligence en pays démocratique en ces termes: bien-derir mentala,
la prosperite, l'habileté et la faince, d'être ou de devenir
eque l'on veut, mais liberté limitée, circonscrite toutefois par
l'éfeté en pas actes sur les autres, ocassion de développer
le plus possible ses resources et ses apritudes. Ajoutez à cela le
la pro

aussi longtemps que l'on terà de la science sain singuatoni divine, sans orientation surnaturelle.

Il est deplorable que nos pedagogues modernes s'evertuent à mettre une cloison etanche entre la science et la religion, entre l'enseignement profane et l'enseignement religieux, deux choses qui s'appellent au lieu de s'exclure. La lumière divine qui pénètre dans l'âne de l'enfant fait éclore les vertus du chretien et de l'honnéte citoyen. Fermer les volets pour empécher cette lumlère bienfaisante de pénètrer dans les écoles et les universités, c'est vouer à l'anémie et à la mort les germes des vertus chretiennes que comporte la véritable éducation. Exclure l'enseignement religieux de l'éducation, c'est faire une perte séche et quelle perte! Et selon le Dr MacKenzie, parce que "ue agree to differ", il faut consentir à c'est perte; parce que nous vivons en régime démocratique il faut se resigner à faire de la science à l'école sans mentionner le nom de Dieu, sans soulever la question du surnaturel, de la fin ultime de l'honme; c'est-à-dire abanbonner la formation morale de l'enfant qui doit reposer sur la croyance en l'Etre suprème. C'est une pert, sans compensation que nous, catholiques, ne pouvons accepter.

J. V.

Hommage à Mgr Langevin

Dans le Québec mme au Manitoba

M. Nehru parle français

Honnêteté en temps d'élections

êteté en temps d'élec une vertu rare. Il est dé r voir au cours de chaque e politique des hommes urs honnêtes dans leu

Une scène à l'"Heure de la Prière"



Billet du vendredi

Le besoin du spirituel chez Koriakoff

Le calendrier de la Survivance française

La Chronique

» » » Internationale

A la Chambre des Communes..

SAINT-BONIFACE

Un très grand film français au Plaza le 8 novembre

Hub Service Station

ESSENCE—HUILE—ACCESSORES
PNEUS—REPARATIONS
REMORQUAGE

Garage Richard & Fils Motor Tél. 204 102

ROGER TEILLET

Téléphone: 203 093



S.M. JENKINS Examen de la vue

Tél. 204 310

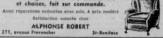
Automobiles PAUL PAQUIN Incendies
Accidents Fffets personnels

Retraites fermées

Mariage

ASSURANCES et FINANCES sur automobiles et comions

Rembourrage de meubles, Chesterfield et chaises, fait sur commande.



THE CUSSON LUMBER CO., LTD.

P. RAIMBAULT, Président sutes sortes de metériaux de construction, cherbon et bois de cheuffege, etc. etc. Ameublement d'église et boiserie fine, etc. 51-Bonifea. Téléphone 201 283



Cité de St-Boniface SOUMISSIONS

De sounissions cachelées, marquées pour les parties de l'est de l'

us amples détails et formules de soumission, s'adresser -A. BIBEAU, Surintendant des Travaux Publics, à de Vill.

Hôtel de Ville, St-Boniface, le 1er novembre 1949

CARNET DE l'Institut Collégial

Rédectrice: C. Holmes Chroniqueuses: M. Labossière, D. Gillios, J. Radford, A. Cherette, I. Prescret

"Penses-tu de nouveau à ta vie d'outre-mer?" demande 'la gen-tille Marcelle.

dans notre mémoire bien des évé-nements survenus dans l'histoire de l'acceptant de l'acceptant de la consensation de trop dire. Vous alley vous atten-dre à une longue serie de dates et d'occurrences remarquables. Ca fernit peur aux étudiants de fernit peur aux étudiants de présenter bimensuellement aux lecteurs de La Liberté et le Pa-triote une chronique tissée de visia l'itéreir et une varieté d'es-visia l'itéreir et d'une varieté d'es-visia l'itéreir et d'une varieté d'es-

Appelez 322

A la BAIE -



Monogrammes gravés gratuitement sur bijoux "Coro"

\$1 à 2.95

Achat spécial Coutellerie "La Rose"

Spécial, chacune, 15¢ Cuillères à dessert, à table, fourchettes à dessert, fourchettes

Chacun, 39¢

Budson's Bay Company.

Réparations de montres, horloges et bijouteries: notre spécialité.

La "Norwood Jewellers"

Téléphone 202 790

affre des bijoux, montres, bagues, de piété, bagues de Chevaliers de

LORRAINE.

Petites Notes

Service de RADIO

CAFE PROTEAU

Service de 7 h. 15 a.m. à 12 h. p.m. Duveri de 7 h. 15 a.m. à 12 h. p.m. Demandez notre demi-poulet rôts Téléphone 202 054

MONUMENTS FUNERAIRES

1.0 BRUNET 105. rue Bertrand Tél.: 201 864

TOUPIN LUMBER & FUEL CO IN Téléphones 201 105-06

SERVICE PROMPT, SUR ET COURTOIS

M. E. SABOURIN

Assurances de tous genres

Chemin de fer - Paquebot - Avion 195, avenue Provencher, St-Boniface

Téléphone 201 351

Le 10 novembre

ELISEZ

VAN BELLEGHEM, Joseph G.

Votez

Chevaliers de Colomb

Heure d'adoration

radiodiffusée

C. K. S. B.

Le vendredi soir 4 novembre de 10 h. 30 à 11 h. 30

Prédicateur: le R. P. Raymond Durocher, O.M.I. Chant: la Chorale du Collège sous la direction du R. P. M. Caron, S.J.

"FAMILLE QUI PRIE - FAMILLE UNIE"

L'Oeuvre des Bourses du collège de St-Boniface

Les jeunes

de St-Boniface pour et le S.P.A.

Votez Libéral Votez







Ils appuient la coalition

Pour un gouvernement responsable et ferme

Pour que St-Boniface soit représentée au Gouvernement



Votez 1, 2, selon votre choix

Numéros de téléphone des comités:

St-Boniface: 203 673

Norwood: 203 676

St-Vital: 203 678

Soumis par l'Association Libérale-Progressiste de St-Boniface.

GRANDE PERCEPTION Auprès de la

Population de Saint-Boniface

Trois oeuvres importantes:

Les Bourses du Collège
Le Fonds des Oeuvres

Explications: Les années passées, ces trois oeuvres étaient l'objet de trois perceptions différentes.

Après avoir consulté bjen des organisations et personnes, la Fédération des Oeuvres Sociales et Récréatives de St-Boniface a décidé de réunir ces 3 perceptions en UNE SEULE.

COMITE PROTECTEUR de la GRANDE PERCEPTION:











OBJECTIF DE LA GRANDE PERCEPTION: \$7,000.00

5e congrès annuel de l'Association des bibliothèques de langue franç.

Desserte du Précieux-Sang



Le 10 novembre

ELISEZ SHEARER, Gladstone P.

Votez

A Travers les Centres Français du Manitoba

N.-D. de Lourdes

(ler jany, 1948) 21.50

\$1,039.45

Albert S. Wener, B.Sc. Optométriste

Se rendra à St-Pierre, à la salle de quilles Tessier le mercredi 9 novembre.

Examen de la vue

DR. M. R. SHUCKETT Dentiste



Examen de la vue

Pharmacie Préfontaine



phes, de machines à addition pour achat et location de dacty-

RELIANCE TYPEWRITER CO.

\$65 EOZ-'8 - ZSO LZ6-'8 :sauoydaja1



Ste-Agathe

St-Pierre-Jolys

Bérard-Labelle

O. Mondor

HYDRO



Dunrea



Saint-Georges



Aux électeurs Canadiensfrançais de La Vérendrye

Le 10 novembre la population du Manitoba ira aux urnes pour choisir les hommes qui dirigeront ses destinées durant les cinq prochaines années.

Il est absolument hors de doute que le gouvernement de coalition sera maintenu au pouvoir. En effet sur 12 ministres 7 ont déià été réélus par acclamation et 8 députés appuyant la coalition n'ont pas eu d'adversaires.

Le groupe français compte un seul représentant dans le cabinet provincial en la personne de l'hon. Sauveur Marcoux.

Donc le 10 novembre l'élément français du comté de La Vérendrye décidera par son vote si les Canadiens français du Manitoba continueront d'être représentés au Conseil des Ministres.

Il ne s'agit pas ici de partisanerie politique. Nous reconnaissons tous qu'il y a une importante question en jeu qu'il n'est pas permis de traiter légèrement.

Nous faisons donc appel à nos compatriotes pour qu'ils accordent leur appui à l'hon. Sauveur Marcoux, ministre des Affaires municipales, aux élections du 10 novembre. Assurez la réélection de notre représentant dans le cabinet.



Le 10 novembre marquez votre bulletin comme suit:

MARCOUX, Sauveur

Les bulletins ne doivent pas être marqués d'un X, mais du chiffre 1, même lorsqu'il n'y a qu'un seul candidat.

(Comité constitué d'électeurs indépendants désireux d'assurer à l'élément français une représentation dans le cabinet.) (Annonce)

Aux électeurs du comté de Cypress



YOTEZ le 10 novembre proche

DEROCHE

Letellier

Evariste R.

GAGNON

Aux Electeurs du Comté

de Saint-Boniface

Nous venons vous demander aujourd'hui votre vote aveur d'Evariste Gagnon, candidat Ouvrier-CCF.

Nous l'avons choisi parce que nous avons confiance

Evariste Gagnon possède à un degré éminent les

qualitès nécessires paur détenir un pate de confiance tel que calui de vous représenter au Parlement. Il est d'une intelligence remarqueble, d'une hondrêté sans dé-faillance, et d'une civilité qui ne se dément jamais. Tous ceux qui l'ont approché dans l'intimité savent comment il est toujours prêt à rendre service à qui çus ce soit.

Né à St-Jean-Baptiste, Manitoba, il a reçu son édu-on à l'école Provencher.

Intéressé dans le mouvement C.C.F.-Ouvrier, son souci des affaires publiques lui fit accepter, en 1940, la nomination comme candidat dans le Comté Fédéral de Prevencher, et, en 1945, il était le candidat dans notre Comté de Saint-Baniface.

Marié et père de 4 enfants, il connaît vos problèmes et vos besoins. Il demeure parmi nous desuis 50 ans. Il fait partie du service d'încendie de St-Boniface depuis

En votant pour lui le 10 novembre, vous fournirex au Parlement un membre qui lui fera honneur, et à vous-mêmes, un représentant compétent. Nous avons con-fiance que nous pouvons compter sur vous.

M. Raoul Allard

Un groupe d'amis

Jutras.

de III: Madeleine Damsse, Maurice Comeault.

de II: Sylvia Dansereau,
ette Bouchard.

dde I A: Gilles Dansereau;
iscille Fillion.

Fort Garry

Mariage Ross—Plouffe

Saint-Joseph

St-Jean-Baptiste

Otterburne

St-Norbert

Grade XII: Berthe Briere, Rita Pépin, Grade XI: Odile Beaupré, Rita

Electeurs Canadiens-Français



CARILLON

Si vous voulez avoir une voix dans le gouverne-

Si vous m'élisez le 10 novembre je m'engage à travailler aux intérêts du comté de Carillon afin que vous ayez votre part des améliorations que le gouvernement ne manquera pas d'apporter aux écoles, aux chemins, aux travaux d'assèchement.

JE M'ENGAGE EN PARTICULIER:

- 1 A obtenir du gouvernement provincial une aide financière plus considérable pour l'amélioration des routes;
- 2 A combattre les Grandes Unités Scolaires și l'an essaie de les appliquer à toute la province en modifiant la loi existente;
- A étendre le système du Hydro et le service du téléphone à tous les villages du comté.
- 4 A pousser le drainage afin que les terres puissent être améliorées.
- Le 10 novembre élisez un homme qui travaillera dans les intérêts de son comté.

Marquez ainsi votre bulletin le 10 novembre

Johnson, Harry B. 1

Les bulletins ne doivent pas être marqués d'un X, mais du chiffre 1, même

L'hon. Sauveur Marcoux, ministre des Affaires Municipales, adressera la parole à St-Pierre, Man., le mercredi 9 novembre, à 2 heures de l'après-midi.

(Inséré par le comité électoral coalitionniste de M. Harry B. Johnson)

St-Boniface a besoin d'un représentant



à la Législature Provinciale. qui préconisera une aide plus considérable du Provincial en faveur

> des Ecoles — Chemins — Services sociaux, etc.

Elisez PAUL MARION

Un candidat indépendant-conservateur anticoalitionniste est ce qu'il faut

Le 10 novembre, gidez à élire

un candidat qui connaît les besoins de votre Municipalité, en raison de sa longue expérience dans

l'administration municipale.

VOTEZ -

MARION

ELECTEURS D'IBERVILLE

le 10 novembre

élisez

RAOUL ALLARD

Le seul représentant catholique et français des 3 candidats qui sollicitent votre appui.

Un homme qui a fait ses preuves comme conseiller municipal pendant 10 ans et comme préfet depuis 4 ans. Un candidat dont le dévouement en faveur des siens ne s'est jamais démenti.

ALLARD, Raoul

Aux électeurs de La Vérendrye



E.-J.-R. Arpin

M. E.-J.-R. Arpin, candidat indépendant choisi à une convention de libéraux, conservateurs et créditistes, et appuyé par le mouvement démocratique du Manitoba.

M. Arpin est un homme d'expérience. Il fut secrétaire de la Municipalité de Taché pendant 28 ans, commissaire d'école à Lorette pendant 18 ans, et gérant de la Banque Canadienne Nationale à Lorette durant 14 ans.

En 1932 il fut candidat pour le comté de La Vérendrye aux élections provinciales.

Il est notaire et agent d'immeubles, propriétaire d'une ferme à Ste-Anne et il dirige lui-même une grande ferme près de St-Boniface.

M. Flavien Baril, de St-Adolphe, Man., agira comme agent officiel de M. Arpin durant l'élection.

Dr René-Marcel Boulva

Avenue Centrale

ARIICLES DE PHARMACIE
BONBONS PAPETRIE ETC
Télephone 2155
NOUS LIVRONS DR E.-A. SHAW SPECIALITE DES YEUX
OREILLES, NEZ ET GORGE
Chambre 10. Edithoe Mitchell
a-dessus de la oharmacie Dunc
phone 4170 Résidence
PRINCE-ALBERS. SASK H.I COUTU CR AVOCAT. NOTAIRE

A Travers les Centres Français de la Saskatchewan

Gravelbourg

Si vous Souffrez de Douleurs RHUMATISMALES



GRATIS Remède Delano contre les douleurs rhumatismales. Note: Coci no une offre houndte et ouverte qui des billets devrait plaire à tous ceux qui souffrent de à chaque fe

Vonda

LINGERIE POUR DAMES

Coderre

Viscount



Bellevue

Val Marie

n, de St-Walburg. Lavallée, O.M.I., MM. M. Lessard, riée, et Robert La-

Sintaluta

Delmas

PHARMACIE DUNCAN

J.-B. BARIBEAU

ile rue quest. Prince-Albert Bask arequ à l'ouêst du Burequ de Poste! Burcau: \$166 Résidence: 2271

PRANK D. CULP
OPTOMETRISTE
Specialiste de la vuel
1105. AVE CENTRALE

A.-J. BOYER

A.-J. BOTER

Notaire public

Contrass, assurances-reu, etc.

cubres-Agence Cumaré-Donaldson

france et Belglaue

Téláphone 31 810

302 Westman Chembers

Régina, Sask,

Léoville

LES AMPOULES Donnent un neilleur eclairage

PILULES MORO

La Sauvegarde

La plus ancienne des compagnies

Quarante-sept années d'existence

RAYMOND DENIS, Organisateur général, 152 est, rue Notre-Dame, Montréal. ELPHEGE ST-ARNAUD, Gérant provincial. Prud'homme, Sask. PHILIPPE PERRON, agent spécial, Montmartre, Sask.

A. CARDIN, agent général, 805, rue Spruce, Winnipeg, Man. ON DEMANDE DES AGENTS

Le nouvel archevêque de Paris



Domremy

enri Baudais est parti à To-pour traitements.

ne H. Filteau est en visite son gendre et sa fille, M. et Camille Dumonceau, de St-

Marie Meadows, de Ma-Sask., a parse quelques hez ses oncle et tante, M. e N. Filteau a fait l'acqui-l'un avion. Lucienne Boulet est en vi-ez M. et Mme Conrad, de sy, Man.

Prince-Albert

LE MAGASIN DE

Un prêtre bâtit son église SPIRITWOOD, Sask. — Le R. P. A. Dumas, O.P., curé Laventure, à 12 milles au nord de Spiritwood, a réussi à struire une belle église, avec l'aide de quelques-uns de ses

A travers les Centres Français de la Saskatchewan

Meyronne

Meadow Lake

EN VENTE CHEZ DAOUST ELECTRIC 202, avenue Provencher — St-Boniface

Chansons Populaires et Comiques Madame ED. BOLDUC

Chansons Populaires et Comiques
Madame ED. BOLDUC

16223—Tout le monde a la grippe
Le voleur de poule
15993—Les belles-mères (avec Zézè)
Quand j'al virgit (avec M. Grimaldi)
15978—Gédeon amoteur
Les pompiers de St-Eloi
15966—Les colons conadiens
La lune de miel
15907—Les cinq jumelles
15007—Les cinq jumelles
15861—Les vocances
15861—Le frant volè—Mile Bolduc
15861—Le frant volè—Mile Bolduc
15861—Les vocances
15861—Les vocances
15861—Les pompiers de purvient parler
15712—Le joueur de violon
Ton amour ma Catherine
15720—Fricassez-vous
Lo morue
15800—Les souvage du nord
15795—Les filles de campagne
15862—Les filles de campagne
15863—En revenant des foins
Les conducteurs de chars
15863—En revenant des foins
Les conducteurs de chars
15863—En revenant des foins
Les femmes
15863—En revenant des foins
Les femmes
15863—In viel c'est le Jour de l'An
15790—Féttons le marcia grat nous arrive
15879—Restons le marcia grat nous arrive
15879—Restons le marcia grat nous arrive
15879—Restons le marcia grat nous arrive
15883—En viel c'est le Jour de l'An
15790—Féttons le marcia grat nous arrive
15883—Anl C'qu'il est slow, l'Il Joe
Le commerçant des rues
15883—Les Conference
15884—Les c

Lac Pelletier

Wolselev

paroissiens.

Lorsqu'il arriva dans cette paroisse, il y a environ 8 ans, l'église était dans un état de délabrement pitoyable. L'enduit

So Dames de Ste-Anne, sous rection de Mmes E. Dureault Wrobel, ctaient charges du Wrobel, ctaient charges du Nach de La Enfants. As Béliveau présidant à la Maillardville d'autres ... que tous se donnent rendezogne pour le la Carlon de La C

adresser-vous au COUVENT DE BELLEGARDE. SASK.

Pilules Dodd's POUR LES REINS



Maillardville | d'autres . . . que tous se donnent rendez-vous pour passer d'agréa-

gouvernementale franç.

Les responsabilités RURAL MUNICIPALITY OF LA BROQUERIE de la crise

All of the above lands are situated East of the Principal Meridian in altoba, and subject in every instance to right-of-way for railroads, roads

Le coin du collège de Gravelbourg, Sask.

Rome exhorte les Tchèques à la fidélité

MARIAGES

Une Vive Démangeaison Me Rendait Fou



VOUS, MESDAMES



Marraine inconnue

Pensées de novembre

le d'honneur à la messe de ma-riage? Un grand merci.—UNE QUI AIME À BIEN FAIRE LES CHOPE

La mode pratique

Le Courrier de Louise

Les personnes maigres engraissent de 5, 10, 15 liv.

La voix d'un mari la durée des bas de soie



Visites au cimetière

L'art d'être heureux



La cuisine française

Utilisons nos loisirs

par les soirs frileux



Revue Populaire POUR 2 ANS

Pour Gros Appétits et Petits Budgets

2004

Nouvelle église pour les Italiens catholiques de la ville de Vancouver



SWEET CAPORAL

allez par la voie du

Pacifique Canadien

PILULES ROUCES



Oblats canadiens arrivés au Chili

Adolescent récompensé pour sa bravoure



Propos agricoles

Premiers soins des génisses laitières

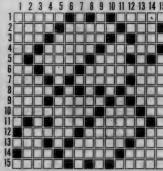
La production du lait augmente





Autour des mots

Nos Mots Croisés



Saint-Claude

Mme Hortense Boulangeot

Mine Fugere Perentite, tous de le Mine New Docume et de feu MM. L. Concer : Midere Hauves, de Vest Bacquas.

West Bacquas.

M. Albert Bunner de la Mille Hellere Di.

La famille Alfred Bunne destre marie, autumnit comme du monte, agussend comme estatude la loine de la Meradon.

The sectione is applicable la loine de la Meradon.

Mariages

Grande-Clairière

Mariages

Mariages

Mariages

Mariages

specific a St. Claude in demands place and independent and the state of the state o

J'ai à coeur les intérêts de Winnipeg

Fisher Branch

Appuyez la coalition

15 ans de service public remarquable

Electeurs de WINNIPEG - VOTEZ le 10 ne

BARDAL, Paul

uil Bardal au poste CKRC le jeudi 3 novembre, à 10 h. 25 p.m. le lundi 7 nov., à 11 h. 20 p.m.

Pour le chemin de fer d'Alaska

LE SERVICE PUBLIC DU CANADA

demande
Un SURINTENDANT DE LABORATOIRE DE STANDARDS, S4740\$5640, Ottowo
Un TOXICOLÓGUE INDUSTRIEL,
\$4440-\$5940, Ottowo
Un AGENT DE LIAISON, \$3,600-

ECOUTEZ

l'Honorable C. Rhodes Smith

qui parlera aux électeurs de

WINNIPEG CENTRE

le lundi 7 novembre - à CKSB - de 10 h. 05 à 10 h. 15 p.m. M. Smith sera présenté aux auditeurs par Louis Deniset

James H. Walker

parlera aux réunions suivantes: école Weston, mer-credi 2 novembre; école Isaac Brock, jeudi 3 novem-bre; école Principal Sparling, vendredi 4 novembre:

Tous sont bienvenus.

MARQUEZ VOTRE BULLETIN

Walker J. H.

DANS WINNIPEG CENTRE

I'Hon. C. Rhodes Smith, C.R.

qui a rendu de nombreux services

A SA VILLE
 A SA PROVINCE
 A SON PAYS

Winnipeg a besoin de Rhodes Smith dans le gouvernement manitobain.

SMITH, C. Rhodes

et votez 2 et 3, selon votre choix Paul BARDAL James H. WALKER

Publié avec l'autorisation du comité électoral de C: Rhodes Smith.



M. John McDOWELL

Indépendant progressiste-conservateur opposé à la coalition

Candidat qui demande à être réélu dans le comté D'IBERVILLE

tiendra les réunions suivantes:

VENDREDI 4 novembre, à SAMEDI 5 novembre, à 8 h. 8 h. p.m. à l'Ecole Lillyfield, p.m. à l'Ecole Lillyfield, Lillyfield 8 h. p.m. à Kirk Kirkfield Park

MANCHE 6 novembre, à
3 h. p.m. Dans la salle
paroissiale d'Elle

MANCHE 6 novembre, à
8 h. p.m. Dans la salle
paroissiale de Si-Eusta

MARDI 8 novembre, à 8 h. p.m. à la Legion Hai! Varsity View, Charleswood

Afin que les éjecteurs du comté d'îberville alent l'occasion d'assister à une discussion qui porte sur des questions d'intérêt général, M. McDowell a invité le premier ministre Campbell ou un de ses ministres aussi bien que les candidats [liberal-progessite et CC, de son comté à assister à une assemblée publique. Les délails de cette assemblée seront fournis, si ces messieurs acceptant l'invitables.



Canadiens français du comté de Morris!

Electeurs de La Vérendrye



L'hon. Sauveur Marcoux, Ministre des Affaires

votez en faveur de J. C. DRYDEN

Le 10 novembre

Le 10 novembre

réélisez le représentant de l'élément catholique et français

dans le gouvernement manitobain

I'hon. Sauveur Marcoux

ministre des Affaires municipales Un homme dont le dévouement en faveur des siens ne s'est jamais démenti.

Inséré par le comité électoral de l'hon. Sauveur Morce

Maintenez au pouvoir un gouvernement expérimenté qui apporte du tact et de la discrétion dans la solution des nombreux problèmes complexes que présente l'administration de notre province.

Assurez à l'homme qui s'est occupé de vos intérêts une majorité plus élevée encore qu'aux dernières élections.

ÉLISEZ L'ÉCHEVIN H. B. SCOTT



Le candidat provincial remarquable

DE WINNIPEG CENTRE

Voici quelques résultats de ce qu'il a accompli au Conseil

1—2,500 maisons pour vétérans
2—La piscine de Pritchard
3—Journée de 8 houres pour les pomplers de la ville
4—Le nauvel incinérateur de la ville
5—Le nauvel hépital Princess Elizabeth

Sa politique dans le domaine provincial

—Maintien du City Hydro pour le peuple —Augmentation des actrois scolaires Painement des toxes sur toutes les bâtisses du gouvernement —Participation aux profits sur l'esse nec et les baissons alcooliques —Alde financiere pour défrayer le coût toujours croissant des aeuvres de

TRAVAILLEZ ET VOTEZ POUR SCOTT H. B. 1

Le Bref de nos Sociétés Culturelles à la Commission Royale

Opposition aux écoles séparées en Ontario

Graineries d'acier pour le mais.



Nombre record de noirs convertis aux Etats-Unis

Sentiments favorables aux postes français de la Sask.

Les naissances et en faveur les décès ont augmenté au pays



Appel du Pape des réfugiés

Louis Jolliet 1645-1700°











S BRIOCHES OUX PACANES

por HARRY HANAN

Collège de St-Boniface

Le Coin du Collège

Chroniqueurs Jacques Chenard, Léo Beaulieu, Raymond Breton.

Rédacteurs nald Prescott, Gabriel Breton, B. de Margerie, Jean Moreat

Rayonner l'esprit mi

Chronique

ue faire quand il pieut?

L'action missionnaire au Collège

Monsieur Vincent

ES"!

Bernard de MARGERIE,
Belles-Lettres.

L'économie politique

Suggestions

up plus vivant. Il faut re-re et admirer, le travail LOUIE La lecture

Note de la rédaction

Note de la rédaction

Grand merci à Jacques pour set précisacies suppensions. Eller parie de la consideration de la considerat







BOZO

por FOXO REARDON







par Carl ANDERSON









LA SOURIS MIQUETTE par Walt Disney













Walt Disney L'ONCLE































Feuilleton de La Liberté et le Patriote

Roman de Dierre Dhaël

NUMERO XVII



Nos Lectures



Mourir en homme (1)

Vient de paraître

Aux Editions Fides

Les vingt siècles du français





bon pour vous

Petites Annonces

t'out achal et vente de proprié en ville ou en campagne, de ferm et d'hôtels, de blocs de commer

rieurs artificielles - Bo de mariées fabriqués en cot de mariées fabriqués en cot

los et stylos a int Pens) iquets de toutes marques par PAR LA P

CORSETIERE

Principaux agents pour le Manitoba General Casualty Company of America General Insurance Company of America 114-315, differ Arenus (Ariphane 927 803)
Accidents — Automobiles — Vols avic efficacion et amain armée — Blesse personnels — Bjouteré — Fourtures — Cilces de magaine — Willess personnels — Bjouteré — Arenus — Cilces de magaine — General — Arenus — Cilces de magaine — Cilces de

> CANADIAN REALTY CO. Biens immeubles à vendre
>
> Blocs — Magasins généraux à la campagne —
> es de ville — Résidences d'été (au Lac des Bais)
> Fermes — Majons de rapport
> es — Prêts — Percentions de

Offre spéciale Pour rendex-vous téléphoner à 926 042. Le LYCEUM PHOTO STUDIO

une aubaine spéciale à titre d'annonce pour une photo "Silvertone" Une photo Lyceum "Silvertone" de 8 x 10 95 c " Secate au moment ai la photo est prise Pat d'objection à ce qu'il y air 2 personne 1 coupon seulment par personne

Pos de reproductions (copy) occeptées Aucune entente ne sera acceptée ainon celle qui est imprimée ce contrat.

Diplômés du Collège

d'Embaumement de Cincinnati

Salon mortuaire

Desjardins -- McGee 138, blvd Dollard St-Boniface

Tél. 201 467

R.-J. BLONDIN, gérant merset Tél. 927 486 — Le soir: 35 966

FOUR PROVINCES INVESTMENT CO. Mgin (8, de Portage) 225 254 75-29C

A VENDRE — Manteau de "Mouto: Lamb", grandeur 18 ou 20 ans, e manchon, en bon état: \$00.00, 8'adres-ser à 366, rue des Meurons, 8t-Boni-face. Téléphone: 206 016.

VFZ-V013 DES POILS FOLLETS sur les jamèes, les bras? Enlevez-les avec notre cire spéciale, \$2.00 le gres mor-ceau (pásin). Laisse luse pen-dant des temaines. Electrolysis Clinic, 716, éditice Time. Winnipes. 184-T.F.

Ecrivex pour avoir un catalogue Dominion Import Company 806, rue Main Winnipes, Man T.F

Candidat



WILFRID ROYAL & COMPANY

A VENDRE — Maison en brique de 12 chambres, et une de 8 chambres, et bungalow de 4 chambres, tous mo-

Louis Matile

& FILS Horloger Suisse rue Main, Winnipeg rue Main, Winnipeg, A-à-vis Consolidated Motors
Téléphone 926 625

Demandez M. W. J. Harby Téléphonez, le soir, à 80 371



Téléphone 91 076

Au Sacré-Coeur

Prix:

A more rate for the control of the c

S'adresser à Kension et Sylvestre Reality 562, de la Morènie Téléphones: Bureau: 929 398 Rés.: 41 876, 297 538

Tissot Photo

Expédiex-nous vos rouleaux de films par la poste 30c le rouleau

JOHN J. ARKLIE Tél. 925 650

françaises

AT. EATON COMITED

FERMES A VENDRE seme de 215 acres, toutes en cultur-près d'un village canadien-françai Electricité, bonne cau, maison, ets ble, etc. Prix, \$38.50 de l'acre, à ter

S'adresser à Art. TOUGAS 190, ave Provencher Tél. 208 178 85-29C.

Fédération des femmes canadiennes-

\$158.00

Joli ensemble détachable qui comprend deux grandes pièces de bout à bras hauts et une pièce de

centre. Toutes sont munies de ressorts et de sièges confortables avec dossiers garnis de boutons. Vous aimerez les modèles gais et attrayants des tissus laine et coton de ratine — ainsi que de damas — des douzaines de modèles dont vous pouvez choisir. (Se vend en pièces de 2 ou 3 unités).

ies prix efes nomineux prix derivative some suit prix de intribute comme suit prix de interplant, le P de Vaux, est Mess J.-O. Brunet, et al. Polici et al. 2-T. Interplant, le P de Vaux, directeur de l'Ecole archéologique discret, Ali. G. Cartier, discret, Ali. G. Cartier, discret, Ali. G. Cartier, de l'intérêt exceptionnel des margines de Cartier, de Cartier, de l'intérêt exceptionnel des margines de Cartier, de l'intérêt exceptionnel des margines de l'exceptionnel de l'intérêt exceptionnel des margines de l'exceptionnel de l'intérêt exceptionnel de l'intér

Pièces de bout

Le trésor biblique de la grotte de Jéricho

Poils Disgracieux pour eniever
des fambes et des bras.
Mile K. SINCLAIR, Dermatologiste
DERMIC INSTITUTE
B00, édifice Paris
WINNIPEG Tél. 14 111

Nonciature en Allemagne

Rayon des meubles, septième étage

\$189.00

MENSTREX

Coiffures attrayantes _



Aubaines en fait de jolies PERMANENTES Ondulation lustrée | Ondulation séduis

\$3.50 hampoo et mise

Tout à fait spécial
Ondulation à l'huile à la crème
Avec ou sans machine

GUARANTEED WAVE SHOP

Ste 2. édifice Stobort Tél. 926 090



Quelles que soient vos préférences en fait de pardessus d'hiver, messieurs, vous trouverex ce qui vous convient au prix que vous voulex peryr. CHEZ HUOT, 200, avanue Provencher. Leur collection se compose de modeles confectionnés per des tailleurs experts avec des lainages de qualité supérieure.

200, avenue Provencher. Magasin ouvert de 9 h. a.m. à 6 h. p. Le mercredi, toute la journée. Le samedi, jusqu'à 7 h. p.m.

CHEZ HUOT ont aussi un très beau choix de complets de confection soignée que vous pouver vous procure au prix de 393-50 et plus. Foites danc bientêt une visite CHEZ HUOT, 200, avenue Provencher, et vous comprendurs pourpul l'homme chic retourne s'habiller CHEZ HUOT.

Prix

Téléphone 203 795